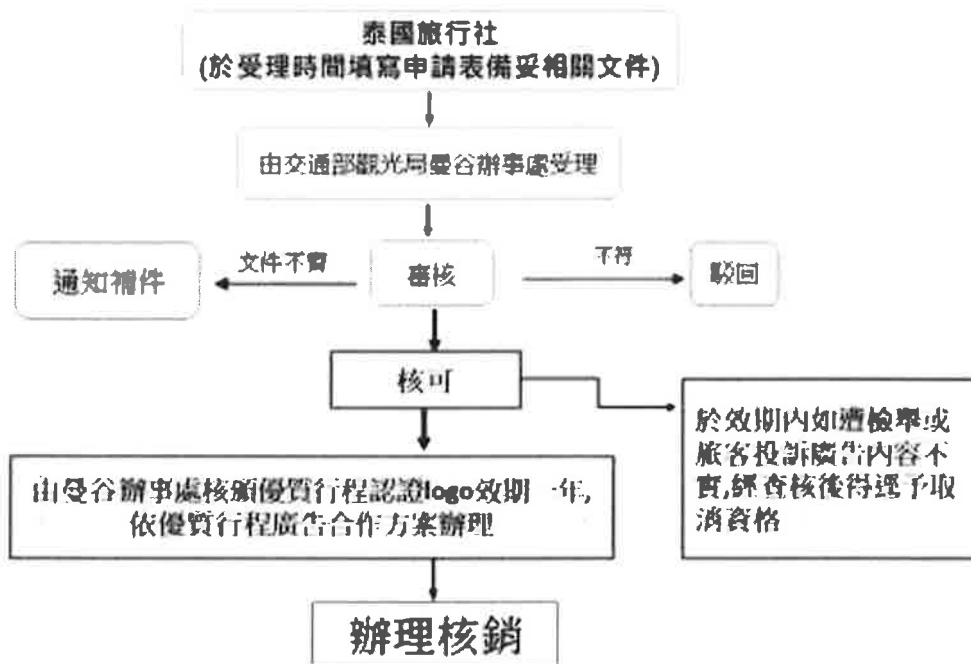


附件一、優質行程認證標章



附件二、優質行程認證標章申辦流程

優質行程認證申辦流程



Time for Taiwan

臺灣觀光局旅遊品質保障薦證「優質行程標章」認證申請檢核表

1	<p><input type="checkbox"/> 公司英文名稱 <input type="checkbox"/> 專案聯絡人名片</p> <p>ชื่อบริษัท (ภาษาอังกฤษ) ชื่อผู้ติดต่อและนามบัตร</p>
	<p><input type="checkbox"/> a. 以公司信函提出申請，需負責人簽章 ยื่นแบบฟอร์มโดยใช้กระดาษหัวจดหมายของบริษัท พร้อมกับให้ผู้รับผิดชอบเซ็นรับรองและประทับตราบริษัท</p> <p><input type="checkbox"/> b. 行程名稱 ชื่อโปรแกรมทัวร์</p> <p><input type="checkbox"/> c. 售價 4 天 3 夜至少泰銖 23,500 元，每增加 1 夜至少增加泰銖 2,000 元 ราคาขายรายการ 4 วัน 3 คืน ราคาทัวร์ต้องไม่ต่ำกว่า 23,500 บาท รายการเพิ่ม 1 คืน ปรับราคาเพิ่มอย่างน้อย 2,000 บาท</p> <p><input type="checkbox"/> d. 配合的航空公司(來回航班及時間) สายการบิน(ระบุไฟล์ทบินไป-กลับและเวลา)</p> <p><input type="checkbox"/> e. 安排合宜餐食: 午餐每人至少 250 元、晚餐每人至少 300 元(餐廳名稱地址) จัดอาหารให้เหมาะสม: มื้อเที่ยงขั้นต่ำ 250 NT และมื้อเย็นขั้นต่ำ 300 NT (ระบุชื่อร้านและที่อยู่)</p> <p><input type="checkbox"/> f. 行程內容(至少到訪 1 個臺灣觀光新年曆活動或安排主題體驗如文化、浪漫、樂活等元素)，請附上中文行程表一份 กำหนดการต้องจัดสถานที่ท่องเที่ยวเกี่ยวกับกิจกรรมประจำปีของการท่องเที่ยวได้ทุกวัน เช่น ด้านวัฒนธรรม สนุกสนาน เป็นต้น อย่างน้อย 1 รายการ) แนบในใบรายการฉบับภาษาจีน 1 ฉบับ</p> <p><input type="checkbox"/> g. 住宿飯店(同一個點選擇不可超過 2 家(名稱及地址)，行程飯店部分不可用〈或同級〉且需為觀光局星級評鑑酒店、好客民宿 https://taiwanstay.net.tw/Home/ 或穆斯林 http://www.taiwan.net.tw/ml.aspx?sNo=0020023 โรงแรมที่พัก ในจุดเดียวกันให้ระบุชื่อ (ชื่อโรงแรมและที่อยู่) ห้ามเกิน 2 แห่ง ห้ามใช้คำว่า "เทียบเท่า และต้องเป็นโรงแรมที่รับรองคุณภาพจากการท่องเที่ยว มีระดับดาวรับประกัน (STAR HOTEL) https://taiwanstay.net.tw/Home/ โรงแรมมุสลิม http://www.taiwan.net.tw/ml.aspx?sNo=0020023</p> <p><input type="checkbox"/> h. 交通(車齡 7 年以內遊覽車以出廠年份為準，且經公路主管機關最近一次評鑑為甲等以上(遊覽車合約車行資料) รถบัส (รถที่ใช้ต้องมีอายุไม่เกิน 7 ปี และต้องใช้บริษัทรถที่มีมาตรฐาน ได้รับการรับรองคุณภาพเกรด A ขึ้นไป)</p> <p><input type="checkbox"/> i. 旅遊平安保險(可包含在團費)，註明保險範圍及保險金額 ประกันภัยการท่องเที่ยว(สามารถรวมในค่าทัวร์) ต้องระบุกรมธรรม์ให้ชัดเจน</p> <p><input type="checkbox"/> j. 每日小費不超過新台幣 200 元，請註明於申請文件上 ค่าทิปไม่เกิน 200 NT ต่อวัน ต้องระบุไว้ในแบบฟอร์มที่ยื่นขอ</p> <p><input type="checkbox"/> k. 自費行程明細及購物地點須為中華民國旅行業品質保障協會購物保障商店(4 天 2 站為限、5 天以上 3 站為限(不含免稅店)，請註明商店名稱、銷售商品類別 รายละเอียดโปรแกรมที่ต้องจ่ายเองและจุดช้อปปิ้งต้องมีตราประทับประกันสินค้าจากสมาคมคุ้มครองคุณภาพสินค้าจากสภาการท่องเที่ยวได้ทุกวัน (รายการ 4 วัน ลงไม่เกิน 2 ร้าน, รายการ 5 วันขึ้นไป ลงไม่เกิน 3 ร้าน (ไม่รวมคิวตี้ฟรี) ต้องระบุชื่อร้านค้า ประเภทสินค้าที่จำหน่าย และจะต้องเป็นร้านที่ได้รับการรับรองจาก Travel Quality Assurance Association เท่านั้น</p> <p><input type="checkbox"/> l. 去年每個優質行程的實際出團人數，2018/1/1-2018/9/30(新申請者除外) จำนวนคนที่เข้ามาเที่ยวจริงของโปรแกรมทัวร์คุณภาพของปีที่ผ่านมา 1/1/2018 - 30/09/2018</p>

<p>(ยกเว้นผู้ยื่นเรื่องขอใหม่)</p> <p><input type="checkbox"/> ม.臺灣行程頁面連結網址(非網站首頁) ลิ้งค์ต่อเว็บไซต์ไปยังโปรแกรมไต้หวัน (ที่ไม่ใช่หน้าหลักเดิม)</p>
<p>2.新申請年度每個行程的預估人數_____人。 ประมาณจำนวนคนแต่ละโปรแกรมทัวร์ในปีรอบปีที่ยื่นขอใหม่ _____ คน 如有推廣企劃，包括廣告及宣傳計畫可以列出，如果沒有則跳過 หากมีการวางแผนประชาสัมพันธ์ การโฆษณา และแผนการส่งเสริมการขายสามารถแนบเสนอหรือหากไม่มีก็ข้ามไปข้อถัดไป</p>
<p>3.如為多家旅行社聯合推廣，可推選一家為中心提出申請，並附上各旅行社名單與負責人名稱 หากร่วมกันส่งเสริมประชาสัมพันธ์กับหลายบริษัททัวร์ สามารถให้บริษัทใดบริษัทหนึ่งเป็นตัวแทนยื่นเสนอได้ แต่ต้องแนบชื่อบริษัททัวร์พร้อมทั้งรายชื่อของผู้รับผิดชอบ</p>
<p>4.泰國旅行社合法登記證件影本(應於效期內)，泰國業者之執照(由 Bureau of Tourism Business and Guide Registration 發給之執照)須超過 6 個月以上效期，如正在換照者請附上申請中的文件資料 สำเนาใบอนุญาตประกอบธุรกิจนำเที่ยวต้องถูกต้องตามกฎหมายของบริษัททัวร์ในประเทศไทย(ไม่หมดอายุ) ประกอบธุรกิจของบริษัทในไทย(ออกโดย Bureau of Tourism Business and Guide Registration) ต้องมีอายุเหลืออย่างน้อย 6 เดือนขึ้นไป หากอยู่ในระยะยื่นขอต่อใบรับรองใหม่ ผู้ยื่นขอต้องแนบ เอกสารที่กำลังยื่นเรื่องด้วย</p>
<p>5.泰國組團社與臺灣接待社(須為臺灣合法設立之綜合、甲種旅行業，且為中華民國旅行業品質保障協會會員)合作契約書影本(含合作期限應 1 年以上)，Local 報價每人每天最低不可低於 NT2,000 元，須雙方簽名或蓋章 สำเนาหนังสือสัญญาระหว่างผู้จัดกลุ่มทัวร์ในไทยและบริษัทผู้รับทัวร์ในไต้หวัน (ต้องมีสัญญาความร่วมมือมากกว่า 1 ปีขึ้นไป) Local แจกเสนอราคาต่อคนห้ามต่ำกว่า 2,000 NT โดยทั้งสองฝ่ายต้องเซ็นชื่อหรือประทับตรา</p>
<p>備註：如果行程售價不符下列條件，本處拒絕接受申請。 หมายเหตุ：หากราคาในโปรแกรมไม่เป็นไปตามเงื่อนไขดังกล่าวข้างนี้ ทางสำนักงานจะปฏิเสธการยื่นขอ</p> <p><input type="checkbox"/> 被分屬不同群組旅客投訴達 3 次 ถูกฟ้องร้องโดยลูกค้าต่างกลุ่มรวม 3 ครั้ง</p> <p><input type="checkbox"/> 推出行程商品有不實、非不可抗力因素降低品質 เนื้อหารายการที่นำเสนอไม่ตรงกับความเป็นจริง ที่ไม่ใช่คุณภาพที่ลดลงเนื่องจากเหตุสุดวิสัยตามธรรมชาติ</p> <p><input type="checkbox"/> 4 日 3 夜低於泰銖 23,500 元 รายการ 4 วัน 3 คืน ราคาต่ำกว่า 23,500 บาท</p> <p><input type="checkbox"/> 有違法(規)者，及撤銷該行程當年認證並於次年不受理 ผู้ที่ผิดกฎ(ข้อกำหนด) จะถูกยกเลิกการรับรองของปีนั้นและจะไม่รับการยื่นขออนุมัติในปีถัดไปอีก</p>
<p>審核核可後，可補助刊登行程廣告，惟採每季事後核銷，須檢附以下文件</p> <p>หลังจากที่ผ่านการตรวจสอบแล้ว สามารถยื่นขอเงินสนับสนุนการโฆษณาได้หลังจากจบไตรมาส โดยต้องแนบเอกสารด้านล่างต่อไปนี้</p> <p><input type="checkbox"/> 優質行程認證核可函 จดหมายอนุมัติใช้ตราเครื่องหมายโปรแกรมทัวร์คุณภาพ</p> <p><input type="checkbox"/> 境外旅客名單、保險單及搭機證明及旅行團照片至少 3 張 ใบรายชื่อลูกค้าทัวร์ ใบประกันภัย หลักฐาน การเข้า - ออก ออก ต.มไต้หวัน และรูปถ่ายคณะทัวร์อย่างน้อย 3 ใบ</p> <p><input type="checkbox"/> 行程表 โปรแกรม</p> <p><input type="checkbox"/> 具實質宣傳效果之廣告證明(需有優質行程認證標章)หลักฐานแสดงผลพอร์ทที่ได้จากการประชาสัมพันธ์(ต้องมีเครื่องหมายโปรแกรม ทัวร์คุณภาพ)</p>

□ 分攤經費收據 ใบเสร็จในแต่ละงวด

說明：優質行程標章申請時間：2018 年 8 月 1 日至 9 月 30 日止。逾期恕不受理。

อธิบาย：ระยะเวลาที่ยื่นขอตราเครื่องหมายโปรแกรมทัวร์คุณภาพ ตั้งแต่วันที่ 1 สิงหาคม 2561 - 30 กันยายน 2561 หากยื่นขอเกินเวลาระยะเวลาดังกล่าว งานสามารถปฏิเสธที่จะรับการยื่นขอได้ทุกกรณี

Ps. 1. 本表單以中文說明為準。แบบฟอร์มนี้ให้ยึดภาษาจีนเป็นหลัก